

 <p>Stedy Gwürz AG Gaswerkstrasse 13 CH-8570 Weinfelden TG +41 (0) 71 655 15 34 service@stedy.ch</p>	<h1 style="margin: 0;">Managementsystem</h1>	Erstellt	QS
		Geprüft	01.12.2018/vs
	<h1 style="margin: 0;">Produktspezifikation 1316</h1>	Freigegeben	12.12.2018/ps
		Version	V01_2018

Produktdaten (product data)

Artikelnummer: (article number)	1316
Artikel-/ Verkehrsbezeichnung: (name of product)	HärdöpfelGwürz® Würzmischung (potato spice mix)
Zugabemenge: (dosage)	nach eigenem Gusto (according to taste)
Herkunft: (origin)	Schweiz (Switzerland)
Aussehen / Konsistenz: (appearance / consistency)	rot-braun mit Kräuter (red-brown with herbs)
Geruch: (odour)	arttypisch (generic)
Geschmack: (taste)	typisch, salzig, nach Knoblauch, Zwiebeln, Paprika, Basilikum, Rosmarin u.a. (typical, salty, for garlic, onions, peppers, basil, rosemary a.o.)
Verpackung: (packaging)	Das verwendete Verpackungsmaterial ist lebensmittelrechtlich unbedenklich. (The used packing materials is food regulatory)
Haltbarkeit: (shelf-life)	24 Monate in geschlossener Originalverpackung (24 month in closed original packing)
Lagerbedingungen: (storage conditions)	Kühl (10-18°C) und trocken lagern, vor direktem Sonnenlicht schützen (keep cool (10-18°C) and dry, do not expose to direct sunlight)

Zutaten (ingredients)

Gewürze & Kräuter (Knoblauch, Zwiebeln, Paprika, Macisblüte, Rosmarin, Chilli, Basilikum, Liebstöckel, Thymian) unjodiertes Speisesalz, Mononatriumglutamat, Dextrose
(Spices and herbs (garlic, onions, peppers, mace, rosemary, chilli, basil, lovage, thyme) uniodelled table salt, monosodium glutamate, dextrose)

Deklarationsvorschlag*

Gewürze, NaCl enthält: Geschmacksverstärker: Glutamat E621; Knoblauch mit natürlichem **Sulphit**. Kann Spuren von **Erdnüssen** und **Sellerie** enthalten.
(Spices, NaCl contains: Flavor enhancer: Glutamate E621; Garlic with natural **sulphite**. May contain traces of **peanuts** and **celery**).

**Dieser Deklarationsvorschlag bezieht sich nur auf die für unser Erzeugnis oben genannte Zugabemenge unter der Voraussetzung, dass keine weiteren Zutaten hinzugefügt werden.
(This suggestion for declaration refers only to the above mentioned usage rate provided that no further ingredients are added.)*

Mikrobiologische Kennzahlen (microbiological values)

Name (name)	typischer Wert [i] (typical value)		Akzeptierte Werte [ii] Acceptable Level	
	Gesamt Keimzahl (total count)		KbE/g	2.4x10 ⁴
Escherichia coli		KbE/g	<10 ²	KbE/g
Coliforme		KbE/g	<10 ²	KbE/g
Staphylococcus aureus		KbE/g	<10 ²	KbE/g
Bacillus Cereus		KbE/g	2x10 ²	KbE/g
Sulfitreduzierende Clostridien		KbE/g	3x10 ²	KbE/g
Salmonellen	n.n./25g	/25g	n.n./25g	/25g
Schimmelpilze & Hefen Moulds & yeast		KbE/g	6.5x10 ²	KbE/g

Chemische / physikalische Kennzahlen (chemical / physical values)

Name (name)	typischer Wert [i] (typical value)		Methode (method)
	Energiegehalt (energy content)	647 154	
Fettgehalt (fat content)	0,4	g/100g	SLMB 458.1
davon gesättigte Fettsäuren (of which saturated fatty acids)	<0,1	g/100g	GC-FID
Kohlenhydrate (carbohydrate)	18,9	g/100g	berechnet (calculated)
davon Zucker (of which sugar)	6,4	g/100g	HPLC-RI
Ballaststoffe (dietary fibre)	0,0	g/100g	berechnet (calculated)
Protein (protein)	18,3	g/100g	ISO 14891/16634-1
Salz (salt)	55,9	g/100g	LIV 817.022.16
Mineralstoffe (Asche) (minerals (ash))	61,4	g/100g	gravimetrisch (gravimetry)
Wassergehalt (water content)	1,0	g/100g	gravimetrisch (gravimetry)

Die angegebenen Nährwerte sind durchschnittliche Richtwerte, da unsere Rohstoffe natürlichen Schwankungen unterliegen.
(The nutritional values shown are average indicative, since our raw materials succumb to natural fluctuations.)

Allergene gemäß Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II *
(Allergens according to Regulation (EU) No. 1169/2011 Annex II *)

Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse (cereals containing gluten and products thereof)	negativ (negative)
Krebstiere u.-erzeugnisse (crustaceans and products thereof)	negativ (negative)
Eier u.-erzeugnisse (eggs and products thereof)	negativ (negative)
Fisch u.-erzeugnisse (fish and products thereof)	negativ (negative)
Erdnüsse u.-erzeugnisse (peanuts and products thereof)	negativ (negative)
Soja u.-erzeugnisse (soya and products thereof)	negativ (negative)
Milch und Milcherzeugnisse (milk and products thereof)	negativ (negative)
Schalenfrüchte u.-erzeugnisse (nuts and products thereof)	negativ (negative)
Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10ppm (Sulphur dioxide and sulphites >10ppm)	negativ (negative)
Sellerie u.-erzeugnisse (celery and products thereof)	positiv (positive)
Senf u.-erzeugnisse (mustard and products thereof)	negativ (negative)
Lupine u.-erzeugnisse (lupin and products thereof)	negativ (negative)
Weichtiere u.-erzeugnisse (molluscs and products thereof)	negativ (negative)
Sesamsamen u.-erzeugnisse (Sesame seeds and products thereof)	negativ (negative)

*Wir garantieren, dass dieses Produkt rezepturgemäß keine der mit 'negativ' gekennzeichneten Bestandteile enthält. Eine unvermeidbare, prozessbedingte Kreuzkontamination lässt sich trotz sorgfältigster Reinigung, Prozessführung und Überwachung sowie auch seitens der vorgelagerten Produktionsstufen unserer Vorlieferanten nicht vollständig ausschließen. Die oben gemachten Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und können nur im Rahmen der uns vorliegenden Daten zugesichert werden.

(We guarantee that this product by formulation does not contain any of the components marked as "negative". However, even though thorough sanitation, manufacturing production controls as well as guarantees and careful selection of our approved suppliers, we cannot completely guarantee that no cross-contamination occurred during our production process or at our supplier(s). The listed statements are made to the best of our knowledge and can only be guaranteed based on the data available.)

Weinfeld, 12.12.2018

Qualitätssicherung
(quality assurance)

[i] Die angegebenen exakten Daten beziehen sich naturgemäß nur auf die untersuchte Partie. Die Probenahme erfolgt nach DIN 10220 (Prüfung von Gewürzen und Zutaten - Probenahme) und kann nur im Rahmen dieser statistischen Sicherheit zugesichert werden.

(Given data are based on analysed batch only. The sampling is in accordance to DIN 10220 (testing of spices and condiments, sampling) and can only be guaranteed within these statistical limits.)

[ii] Im Rahmen der statistischen Wahrscheinlichkeit des Probeentnahmeverfahrens nach 'EN ISO 948,*VO(EU) 178/2010 entsprechen die Ergebnisse den lebensmittelrechtlichen Bestimmungen.

*(Samples were taken according to the official sampling procedure of EN ISO 948,*VO(EU) 178/2010, within the scope of statistical probability the samples adhere to the EU food law.)*